



Abbott

I, Rachel Hannon, Regulatory Affairs Specialist, Abbott Ireland Diagnostics Division, Finisklin Business Park, Sligo, Ireland, hereby certify that attached documents are true and accurate copies of the technical files and also their translation into Russian language in accordance with number of pages indicated below. Also I hereby certify that the attached documents are for product registration in Russia and in the countries of Eurasian Economic Union.

Я, Рейчел Хэннон, специалист регуляторного отдела, Эбботт Диагностическое Подразделение Ирландия, Финисклин Бизнес Парк, Слайго, Ирландия (Rachel Hannon, Regulatory Affairs Specialist, Abbott Ireland Diagnostics Division, Finisklin Business Park, Sligo, Ireland), настоящим удостоверяю, что прилагаемые документы в нижеприведенном объеме страниц, являются достоверными и точными копиями технической документации производителя и переводом данных документов на русский язык. Так же удостоверяю, что прилагаемые документы используются для регистрации продукта в России и в странах Евразийского экономического союза.

Инструкция по применению на медицинское изделие (Insert for medical devise)

«Дилуэнт для ручного разведения образцов при исследовании наличия поверхностного антигена вируса гепатита В с использованием набора HBsAg качественный II Подтверждающие Реагенты на иммунохимических анализаторах Alinity i "HBsAg качественный II Подтверждающий Дилуэнт (Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Manual Diluent)"»

Инструкция по применению для Дилуэнт для ручного разведения образцов при исследовании наличия поверхностного антигена вируса гепатита В с использованием набора HBsAg качественный II Подтверждающие Реагенты на иммунохимических анализаторах Alinity i "HBsAg качественный II Подтверждающий Дилуэнт (Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Manual Diluent)" содержит следующие варианты сокращенных наименований медицинских изделий, которые являются справедливыми и равнозначными перечисленным выше (Insert for medical devise for the Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Manual Diluent)» includes the followings true and equivalent short names of medical devices listed above):

1. "HBsAg качественный II Подтверждающие Реагенты" (Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Reagent Kit)
2. "HBsAg качественный II Подтверждающий дилуэнт" (Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Manual Diluent)

В составе:

#	Title	Number of pages
1	Insert for the Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Manual Diluent with ADDENDUM for Russia.	3
2	Инструкция по применению "HBsAg качественный II Подтверждающий дилуэнт" (Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Manual Diluent) с ПРИЛОЖЕНИЕМ для России	3

Signed: RHannon

Date: 21 Jul 20

Rachel Hannon,
Regulatory Affairs Specialist
Abbott Ireland Diagnostics Division,
Finisklin Business Park, Sligo, Ireland

SLIGO CHAMBER OF COMMERCE (INC)
CERTIFIED CORRECT IN ALL GOOD FAITH

Directors: Brian B. Yoor, Paul G. Hennessy, Declan J. Woods
Abbott Ireland Incorporated in Bermuda

Careland Courtney 21/7/20
Page 1 of 1
Authorized Official





Created September 2016.

NAME

Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Manual Diluent (also referred to as HBsAg QualC Manual Diluent)

INTENDED USE

The Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Manual Diluent is used for manually diluting specimens for testing on the Alinity i analyzer using the Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Reagent Kit. For additional information, refer to the Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory reagent package insert and the Alinity ci-series Operations Manual.

CONTENTS

REF	08P1140
MANUAL DILUENT	1 x 100 mL
MANUAL DILUENT contains recalcified human plasma. Preservatives: ProClin 950 and sodium azide.	

PRECAUTIONS

- IVD
- For In Vitro Diagnostic Use

Safety Precautions

- **CAUTION:** This product contains human-sourced and/or potentially infectious components. Refer to the CONTENTS section of this package insert. No known test method can offer complete assurance that products derived from human sources or inactivated microorganisms will not transmit infection. Therefore, all human-sourced materials should be considered potentially infectious. It is recommended that these reagents and human specimens be handled in accordance with the OSHA Standard on Bloodborne Pathogens, Biosafety Level 2 or other appropriate biosafety practices should be used for materials that contain or are suspected of containing infectious agents.¹⁻⁴
- The human-sourced material used in the manual diluent is nonreactive for HBsAg, HIV-1 Ag or HIV-1 RNA, anti-HCV, anti-HIV-1/HIV-2, and anti-HBs.

The following warnings and precautions apply to: MANUAL DILUENT	
WARNING	Contains methylisothiazolones and sodium azide.
H317	May cause an allergic skin reaction.
EUH032	Contact with acids liberates very toxic gas.
Prevention	
P261	Avoid breathing mist / vapors / spray.
P272	Contaminated work clothing should not be allowed out of the workplace.
P280	Wear protective gloves / protective clothing / eye protection.
Response	
P302+P352	IF ON SKIN: Wash with plenty of water.
P333+P313	If skin irritation or rash occurs: Get medical advice / attention.
P362+P364	Take off contaminated clothing and wash it before reuse.
Disposal	
P501	Dispose of contents / container in accordance with local regulations.

Safety Data Sheets are available at www.abbottdiagnostics.com or contact your local representative.
For a detailed discussion of safety precautions during system operation, refer to the Alinity ci-series Operations Manual, Section 8.

PREPARATION FOR USE

- This product is liquid ready-to-use.
- This product may be used immediately after removal from 2 to 8°C storage.

STORAGE

- Do not use past expiration date.

	Storage Temperature	Maximum Storage Time	Additional Storage Instructions
Unopened	2 to 8°C	Until expiration date	
Opened	2 to 8°C	Until expiration date	Store tightly capped. Store in an upright position. Return to refrigerated storage after use.

INDICATIONS OF INSTABILITY OR DETERIORATION

Instability or deterioration should be suspected if there are precipitates, visible signs of leakage or turbidity.

SAMPLE DILUTION PROCEDURES

Refer to the Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory reagent package insert for the sample dilution procedures.

BIBLIOGRAPHY

1. US Department of Labor, Occupational Safety and Health Administration, 29 CFR Part 1910.1030, Bloodborne pathogens.
2. US Department of Health and Human Services. *Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories*. 5th ed. Washington, DC: US Government Printing Office; December 2009.
3. World Health Organization. *Laboratory Biosafety Manual*. 3rd ed. Geneva: World Health Organization; 2004.
4. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). *Protection of Laboratory Workers From Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. CLSI Document M29-A4. Wayne, PA: CLSI; 2014.

Note for number formatting:

- A space is used as thousands separator (example: 10 000 specimens).
- A period is used to separate the integer part from the fractional part of a number written in decimal form (example: 3.12%).

Key to Symbols

	Caution
	Consult instructions for use
	Manufacturer
	Temperature limitation
	Use by/Expiration date
CONTAINS: AZIDE	Contains Sodium Azide. Contact with acids liberates very toxic gas.
IVD	<i>In Vitro</i> Diagnostic Medical Device
LOT	Lot Number
MANUAL DILUENT	Manual Diluent
PRODUCT OF IRELAND	Product of Ireland
REF	List Number

Alinity is a trademark of Abbott Laboratories in various jurisdictions. All other trademarks are property of their respective owners.



Abbott Ireland
Diagnostics Division
Finisklin Business Park
Sligo
Ireland
+353-71-9171712



Customer Service: Contact your local representative
or find country-specific contact information on
www.abbottdiagnostics.com

Created September 2016.

©2016 Abbott Laboratories

ADDENDUM

to the Instruction for Use (Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Manual Diluent (for Russia)

SHIPPING AND STORAGE CONDITIONS

Recommended shipping conditions for device is 2-8°C. Device is stable until the expiration date indicated on the package. Device is no longer suitable for use if shipping temperature limits have been violated. Ship in an enclosed carrier vehicle of any kind in accordance with shipping rules, applicable to the respective carrier.

Medical device must be stored at a temperature of 2°C to 8°C in refrigerators/refrigerator chambers to ensure regulated temperature conditions with a daily temperature record.

SHELF LIFE

12 months at the recommended storage condition (2 to 8°C).

WARRANTY

Manufacturer guarantees that device remains stable until the expiration date when stored and handled as directed. The maximum shelf life of the medical device is 12 months from date of manufacturing. Device must be discarded if stored with deviations in manufacturer's requirements (GOST R 51088-2013).

MAINTENANCE

Not required.

REPAIRS

Not required.

DESTRUCTION AND DISPOSAL OF A MEDICAL DEVICE

Destruct and dispose of a medical device in accordance with the requirements of SanPin 2.1.7.2790-10 dated December 12, 2010 "Sanitary-epidemiological Requirements for the Management of Medical Waste".

Transmit and dispose of a product and its components and packaging in accordance with local regulations.

waste class - B

LIST OF APPLICABLE STANDARDS

GOST R 51088-2013, GOST R 51352-2013, GOST R ISO 23640-2015, GOST R ISO 18113-1-2015, GOST R ISO 18113-2-2015, GOST R ISO 15223 -1-2014, GOST R EN 13612-2010, GOST R 53022.2-2008, GOST R 53022.3-2008

Decree of the Government of the Russian Federation of December 27, 2012 No. 1416 "On approval of the rules of state registration of medical devices", Order of the Ministry of Health of Russia of 06.06.2012. No. 4n, Order of the Ministry of Health of Russia of 01/09/2014. No. 2n, Order of the Ministry of Health of the Russian Federation No. 11n of January 19, 2017

POTENTIAL USER

Professional user- doctor, laboratory assistant, laboratory technician.

INFORMATION ABOUT PRESENCE OF DRUGS IN COMPOSITION OF MEDICAL DEVICE

Does not contain any drugs

STERILIZATION

Medical device is not required to be sterile.

INFORMATION ABOUT POSSIBILITY OF MULTIPLE APPLICATION

Medical device cannot be re-applied

MATERIALS OF ANIMAL ORIGIN

Materials of animal origin are tested and risks of using MD are indicated in SDS. Safety Data Sheets are available at www.abbottdiagnostics.com or contact your local representative.

INDICATIONS

The Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Manual Diluent is used for manually diluting specimens for testing on the Alinity i analyzer using the Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmation Reagent Kit.

CONTRAINDICATIONS

Not applicable.

MANUAL DILUTION PROCEDURE

Suggested dilution: 1:500

Add 25 µL of the sample to 475 µL of Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Manual Diluent for a 1:20 dilution.

Add 20 µL of the 1:20 dilution to 480 µL of Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Manual Diluent for a 1:500 dilution.

Additional specimen dilutions may be performed if the 1:500 dilution result is still reactive but not neutralized.

For a 1:20 000 dilution, add 25 µL of the 1:500 dilution to 975 µL of Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Manual Diluent.

Редакция: сентябрь 2016 г.

НАЗВАНИЕ

Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Manual Diluent
(Сокращенное название: HBsAg QualC Manual Diluent)

НАЗНАЧЕНИЕ

The Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Manual Diluent предназначен для ручного разведения образцов для исследования с использованием Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Reagent Kit на анализаторе Alinity i.

Дополнительную информацию см. в инструкции по применению к реагенту Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory и Руководстве по эксплуатации Alinity ci-series.

СОДЕРЖИМОЕ

REF	08P1140
MANUAL DILUENT	1 x 100 mL
MANUAL DILUENT содержит рекальцинированную плазму крови человека. Консерванты: ProClin 950 и азид натрия.	

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- IVD
- Для диагностики *In Vitro*

Меры предосторожности

-  **ВНИМАНИЕ:** Данный продукт содержит полученные от человека и/или потенциально инфекционные компоненты. Смотрите раздел СОДЕРЖИМОЕ данной инструкции по применению. Ни один из известных методов тестирования не может гарантировать, что материалы, полученные от человека, или инактивированные микроорганизмы не переносят инфекцию. Поэтому все материалы, полученные от человека, следует считать потенциально инфекционными. Рекомендуется обращаться с реагентами и образцами, полученными от человека, в соответствии со Стандартом по обращению с гемоконтактными патогенами, разработанным Управлением США по охране труда и промышленной гигиене (OSHA). При работе с материалами, содержащими или предположительно содержащими инфекционные агенты, следует соблюдать правила биологической безопасности, уровень 2, или другие соответствующие правила биологической безопасности.¹⁻⁴
- Материал, полученный от человека, использованный в ручном дилюенте, не реактивен на HBsAg, HIV-1 Ag или HIV-1 RNA, анти-HCV, анти-HIV-1/HIV-2 и анти-HBs.

Следующие предупреждения и меры предосторожности относятся к: **MANUAL DILUENT**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Содержит метилизотиазолон и азид натрия.
H317	Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
EUN032	При контакте с кислотами образуется высокотоксичный газ.
Предотвращение	
P261	Избегать вдыхания тумана/паров/аэрозолей.
P272	Не выносить загрязненную одежду с рабочего места.
P280	Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз.
Реагирование	
P302+P352	ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды.
P333+P313	При раздражении кожи или появлении сыпи: Обратиться к врачу.
P362+P364	Снять загрязненную одежду и выстирать ее перед последующим использованием.
Утилизация	
P501	Утилизируйте содержимое/контейнер в соответствии с санитарными нормами РФ (СанПиН 2.1.7.2790-10 от 09.12.2010).

Паспорта безопасности доступны на сайте www.abbottdiagnostics.com или у местного представителя.

Подробную информацию о необходимых мерах предосторожности при работе с анализатором см. в Руководстве по эксплуатации Alinity ci-series, Раздел 8.

ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Данный продукт поставляется в жидком виде, готов к использованию.
- Данный продукт может использоваться непосредственно после извлечения из места хранения с температурой 2 - 8°C.

ХРАНЕНИЕ

- Не используйте после окончания срока годности.

	Температура хранения	Максимальное время хранения	Дополнительные инструкции по хранению
Невскрытый флакон	2 - 8°C	До окончания срока годности	
Вскрытый флакон	2 - 8°C	До окончания срока годности	Хранить во флаконах, плотно закрытых крышками. Хранить в вертикальном положении. Поместить в холодильник после использования.

ПОКАЗАТЕЛИ НЕСТАБИЛЬНОСТИ ИЛИ ПОРЧИ

Показателями нестабильности или порчи служат осадок, видимые следы протечки или замутненность.

ПРОЦЕДУРЫ РАЗВЕДЕНИЯ ОБРАЗЦОВ

Информацию о разведении образцов см. в разделе "Процедуры разведения образцов" инструкции по применению к Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory.

БИБЛИОГРАФИЯ

1. US Department of Labor, Occupational Safety and Health Administration, 29 CFR Part 1910.1030, Bloodborne pathogens.
2. US Department of Health and Human Services. *Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories*. 5th ed. Washington, DC: US Government Printing Office; December 2009.
3. World Health Organization. *Laboratory Biosafety Manual*. 3rd ed. Geneva: World Health Organization; 2004.
4. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). *Protection of Laboratory Workers From Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. CLSI Document M29-A4. Wayne, PA: CLSI; 2014.

Формат чисел:

- В качестве разделителя тысяч используется пробел (пример: 10 000 образцов).
- В качестве разделителя десятичных используется точка (пример: 3.12%).

Используемые символы

	Внимание
	См. инструкцию по применению
	Изготовитель
	Температурный диапазон
	Использовать до/Срок годности
	Содержит азид натрия. При контакте с кислотами образуется высокотоксичный газ.
	Медицинское изделие для диагностики <i>In Vitro</i>
	Номер серии
	Ручной дилуэнт
	Продукт Ирландии
	Каталожный номер

Alinity является торговой маркой компании Abbott Laboratories в различных юрисдикциях. Все другие торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.

Abbott Ireland
Diagnostics Division
Finisklin Business Park
Sligo
Ireland
+353-71-9171712



Сервисная поддержка: Обращайтесь к своему местному представителю или смотрите контактную информацию для вашей страны на сайте www.abbottdiagnostics.com

Редакция: сентябрь 2016 г.

©2016 Abbott Laboratories

Авторизованный представитель изготовителя на территории России и других стран СНГ:

Общество с ограниченной ответственностью "Эбботт Лэбораториз",
Ленинградское шоссе, 16А, строение 1,
Тел: +7 (495) 258 42 80; факс: +7 (495) 258 42 81

ПРИЛОЖЕНИЕ

к инструкции по применению Alinity i «HBsAg качественный II Подтверждающий Дилуэнт (Alinity i HBsAg Qualitative II Confirmatory Manual Diluent) для России

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ

Изделие рекомендуется транспортировать при температуре 2-8°C. Изделие остается стабильным до окончания срока годности, указанного на упаковке. При транспортировании с нарушением температурного режима изделие не подлежит применению. Транспортировка осуществляется всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на каждом виде транспорта. Хранение изделий должно осуществляться при температуре от 2°C до 8°C в холодильных камерах или в холодильниках, обеспечивающих регламентированный температурный режим.

СРОК ГОДНОСТИ

12 месяцев при хранении в рекомендованных условиях (2-8°C)

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Производитель гарантирует, что при правильном хранении и обращении изделие остается стабильным до истечения срока годности. Максимальный срок годности медицинского изделия не более 12 месяцев с даты производства. Изделие, хранившееся с нарушением регламентированного производителем режима, применению не подлежит (в соответствии с ГОСТ Р 51088-2013).

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Не требуется.

ТЕКУЩИЙ РЕМОНТ

Не требуется.

ДАННЫЕ ДЛЯ УТИЛИЗАЦИИ И УНИЧТОЖЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Медицинское изделие утилизируют и уничтожают в соответствии с правилами обращения с медицинскими отходами, регламентирующимися СанПин 2.1.7.2790-10 от 12.12.2010 «Санитарно-эпидемиологические требования к обращению с медицинскими отходами».

Необходимо следовать национальным стандартам при передаче и утилизации изделия, его компонентов и упаковки.

класс отходов - Б

ПЕРЕЧЕНЬ СТАНДАРТОВ, КОТОРЫМ СООТВЕТСТВУЕТ МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ

ГОСТ Р 51088-2013, ГОСТ Р 51352-2013, ГОСТ Р ИСО 23640-2015, ГОСТ Р ИСО 18113-1-2015, ГОСТ Р ИСО 18113-2-2015, ГОСТ Р ИСО 15223-1-2014, ГОСТ Р ЕН 13612-2010, ГОСТ Р 53022-2-2008, ГОСТ Р 53022-3-2008

Постановление Правительства РФ от 27 декабря 2012г. №1416 «Об утверждении правил государственной регистрации медицинских изделий», Приказ Минздрава России от 06.06.2012г. № 4н, Приказ Минздрава России от 09.01.2014г. № 2н, Приказ Министерства Здравоохранения РФ № 11н от 19 января 2017

ПОТЕНЦИАЛЬНЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ

Профессиональный пользователь - врач, фельдшер-лаборант, лабораторный техник.

ИНФОРМАЦИЯ О НАЛИЧИИ В МЕДИЦИНСКОМ ИЗДЕЛИИ ЛЕКАРСТВЕННОГО СРЕДСТВА

Не содержит

СТЕРИЛЬНОСТЬ

Поставляется в нестерильном виде. Стерилизация перед применением не требуется.

ИНФОРМАЦИЯ О ВОЗМОЖНОСТИ ПОВТОРНОГО ПРИМЕНЕНИЯ

Не подлежит повторному применению.

МАТЕРИАЛЫ ЖИВОТНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ

Материалы животного происхождения проверены и риски применения МИ указаны в Паспорте безопасности. Паспорта безопасности можно найти на сайте www.abbottdiagnostics.com или обратитесь к местному представителю.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Предназначен для ручного разведения образцов для исследования с использованием Ainity i HBSAg Qualitative II Confirmatory Reagent Kit на анализаторе Ainity i.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Не применимо

ПРОЦЕДУРА РАЗВЕДЕНИЯ ОБРАЗЦОВ

Процедура ручного разведения может быть проведена, если

в тесте Ainity i HBSAg Qualitative II Confirmatory результат

является реактивным, но образец не был нейтрализован

(HBSAgQuaC2 S/CO $\geq$ 10.00 и % нейтрализации < 50%)

Дополнительную информацию см. в разделе РЕЗУЛЬТАТЫ

данной инструкции по применению

Процедура ручного разведения

Рекомендуемое разведение 1:500

Добавьте 25 μ L образца к 475 μ L HBSAg качественный II

Подтверждающего Дилуента (Ainity i HBSAg Qualitative II

Confirmatory Manual Diluent) для разведения 1:20

Добавьте 20 μ L образца, разведенного в пропорции 1:20, к 480 μ L

HBSAg качественный II Подтверждающего Дилуента (Ainity i HBSAg

Qualitative II Confirmatory Manual Diluent) для разведения 1:500

Дополнительные разведения образца можно выполнять, если

результат образца, разведенного в пропорции 1:500, все еще

является реактивным, но образец не был нейтрализован

Добавьте 25 μ L образца, разведенного в пропорции 1:500, к 975

μ L HBSAg качественный II Подтверждающего Дилуента (Ainity i

HBSAg Qualitative II Confirmatory Manual Diluent) для разведения

1:20 000

Abbott Ireland Diagnostics Division
Finiskin Business Park
Sligo
County Sligo
Ireland



SLIGO CHAMBER OF COMMERCE (INC)
CERTIFIED CORRECT IN ALL GOOD FAITH

Caroline Courtney 21/07/19

Authorised Official

Перевод с английского языка на русский язык

Диагностическое
подразделение
Финисклин Бизнес Парк,
Слайго, Ирландия

Т: +353 71 9156200

Подписано: /подписано/

Дата: 21 июля 2020 г.

Рейчел Ханнон (Rachel Hannon)
Специалист по нормативно-правовому регулированию,
Эбботт Ирландия,
Диагностическое подразделение
Финисклин Бизнес Парк,
Слайго, Ирландия

/Печать: ТОРГОВАЯ ПАЛАТА СЛАЙГО (ИНК)
ПОДЛИННОСТЬ ЗАСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНА ДОБРОСОВЕСТНО
Уполномоченное лицо /подписано/ 21.07.2020 г./

/Печать: Эбботт Ирландия,
Диагностическое подразделение
Финисклин Бизнес Парк,
Слайго
Графство Слайго
Ирландия/

/Печать: ТОРГОВАЯ ПАЛАТА СЛАЙГО (ИНК)
ЗАВЕРЕННЫЙ СЕРТИФИКАТ О ПРОИСХОЖДЕНИИ/

Текст в документе «Инструкция по применению» на английском и русском языках полностью совпадает.

Перевод данного текста выполнен переводчиком Веселовым Павлом Дмитриевичем.

Российская Федерация

Город Москва.

Двадцать восьмого июля две тысячи двадцатого года.

Я, Прокошенкова Елена Евгеньевна, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Веселова Павла Дмитриевича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 21/86-н/77-2020-

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 100 руб. 00 коп.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 300 руб. 00 коп.

Е.Е. Прокошенкова

Прошнуровано, пронумеровано и скреплено печатью 8 лист (-а,-ов).

Е.Е. Прокошенкова

